



[Eusk/Cast] Los carceleros vuelven a dar una paliza a Ibon Iparragirre

AMNISTIAREN ALDEKO ETA ERREPRESIOAREN AURKAKO MUGIMENDUA. ::
10/03/2017

Zuzenketa/Rectificación.

[Zuzenketa]

En el comunicado que hemos publicado esta mañana denunciábamos que al parecer y a falta de la confirmación de Ibon Iparragirre, éste había vuelto a recibir otra paliza a manos de los carceleros de Alacalá-Meco (<http://amnistiaaskatasuna.blogspot.com.es/2017/03/los-carceleros-vuelvendar-una-paliza.html>).

Sin embargo, Iparra Galdu Baik (plataforma de Ondarroa que exige la libertad de Ibon), ha informado de que esta mañana Ibon ha telefoneado a su madre y le ha desmentido haber recibido la paliza. Por ello, enviaremos inmediatamente esta corrección a todas las plataformas y medios a los que hemos enviado el comunicado anterior.

Igualmente, queremos aprovechar esta corrección para exigir la inmediata liberación de Ibon y del resto de pres@s enferm@s, así como para hacer un llamamiento a fortalecer esa lucha por la amnistía como camino para la construcción de una Euskal Herria libre y sin pres@s, refugiad@s ni deportados políticos.

En Euskal Herria, a 10 de marzo de 2017.

Movimiento Pro Amnistía y Contra la Represión.

[Euskara]

Kartzelariak Ibon Iparragirre jipoitu dute berriz

Jon Kirruk Ibon Iparragirreren anaiak Hamaika Telebistari eginiko adierazpenen arabera eta Ibonek berak etxera deitzeko aukera izatearen faltan, badirudi Ondarroako preso politikoak beste jipoi bat jaso duela Alcala-Mecoko kartzelarien esku.

Eraso hau, kate luze bateko azkena, aitaren heriotza gertatu eta egun gutxitara izan da, berari azken bisita egiteko eskubidea eskuratuta aita bere aurrean hil zenetik eta egun gutxitara, hain zuzen ere. Horretaz gain, Zaballako kartzelatik Alcala-Mecora bidean korrika atera zuten Ibon Gasteizko ospitalean pasatu behar zuen errebisio medikua saihestu aldera.

Ibon larriki gaixo dago, eta horregatik espetxeratze arindua (zigorra etxean bete ahal izatea) aplikatu zioten 2011. urtean, 2014an berririo espetxeratu zuten arte. 2010ean atxilotu zutenetik, Ibon Iparragirrek komisariako tortura latzak sufritu zituen PNVren zipaioen eskutik, dispertsatu zuten, isolamenduan sartu, gainontzeko preso politikoengandik bakartu... Eta jipoitu, behin eta berriz jipoitu, iraindu, umiliatu eta heriotzaren korridore

partikular batean mantendu egin dute.

Egoera honen aurrean, Amnistiaren Aldeko eta Errepresioaren Aurkako Mugimenduak Estatu espainol eta frantsesak presoekiko, eta oso bereziki preso eriekiko, mantentzen duten jarrera krudela salatu nahi du. Azpimarratzekoa da preso hauekin aurrera eramaten duten jokaera makiavelikoa, helburuak bitartekoak justifikatzen dituela oinarri hartuta presoek gaixotasunak erabiliz damutze deklarazioak lortzeko asmoz.

Zentzu horretan eta hainbat alderdi eta mugimendu politiko defendatzen ari direnaren kontra, gogorarazi nahi dugu preso politiko batek bide hori hartzen duen bakoitzean, hartzen ez duenaren kontra egiten ari dela, zuzenean ez bada ere. Batzuekin baliogarria izan badaiteke, gainontzeko guztiekin indar handiagoz erabiliko dute Estatuak azkeneko hauek ere bide berbera hartzen bukatu dezaten.

Azken hausnarketa moduan, etengabe giza eskubideei buruz hitz egiten dabiltzan horiei galdetu nahiko genieke zergatik begiratzen duten beste alde batera errepresaliatu politikoen aurka indarkeria erabiltzen den bakoitzean, zergatik burua ezkututzen duten estatu biolentzia agertzen den bakoitzean.

Bukatzeko, gure mugimenduak errepresaliatu politiko gaixoen askatasunaren alde larunbat honetan Basauriko kartzelaren aurrean burutuko duen hiru orduko kontzentrazioan parte hartzeko deia egin nahi du.

Euskal Herria, 2017ko martxoaren 10a.

Amnistiaren Aldeko eta Errepresioaren Aurkako Mugimendua.

[Castellano]

Los carceleros vuelven a dar una paliza a Ibon Iparragirre

Según las declaraciones realizadas a Hamaika Telebista por Jon Kirru, hermano de Ibon Iparragirre, y a falta de que el propio Ibon pueda llamar a casa, parece que el preso político de Ondarroa ha recibido otra paliza a manos de los carceleros de Alcalá-Meco. Este ataque, el último de una larga cadena, sucede a los pocos días del fallecimiento de su padre, a los pocos días, precisamente, de que tras llevar a cabo su derecho a ver a su padre por última vez, éste muriera delante de Ibon. Además, Ibon fue rápidamente trasladado desde la cárcel de Zaballa a la de Alcalá-Meco para evitar que pudiera pasar el reconocimiento médico que tenía en el hospital de Gasteiz.

Ibon está gravemente enfermo, y por eso le aplicaron la prisión atenuada (poder cumplir la condena en su casa) en el año 2011, hasta que en 2014 fue encarcelado de nuevo. Desde que fuera detenido en 2010 Ibon Iparragirre sufrió las graves torturas de comisaría a manos de los cipayos del PNV, fue dispersado, metido en aislamiento, separado del resto de presos políticos... Y apaleado, una y otra vez apaleado, insultado, humillado y encerrado en un particular corredor de la muerte. Ante esta situación, el Movimiento Pro Amnistía y Contra la Represión quiere denunciar la cruel actitud que los Estados español y francés mantienen

respecto a los presos políticos, y muy especialmente a los presos enfermos. Hay que destacar el comportamiento maquiavélico que llevan a cabo con estos presos, tomando como base que el fin justifica los medios, utilizando las enfermedades de los presos con la intención de lograr declaraciones de arrepentimiento.

En este sentido y en contra de lo que están defendiendo varios partidos y agentes políticos, queremos recordar que cada vez que un preso toma ese camino, está actuando contra quien no lo toma, aunque sea de manera indirecta. Si con algunos puede ser válido, los Estados lo llevarán a cabo con más fuerza para que también estos últimos tomen el mismo camino. Como última reflexión, quisiéramos preguntar a esos que constantemente hablan de derechos humanos, por qué se quedan mirando a otra parte cada vez que se utiliza la violencia contra los represaliados políticos, por qué esconden la cabeza cada vez que aparece la violencia de estado. Finalmente, nuestro movimiento quiere hacer un llamamiento a participar en la concentración de tres horas que se realizará este sábado frente a la cárcel de Basauri.

En Euskal Herria, a 10 de marzo de 2017.

Movimiento Pro Amnistía y Contra la Represión. <http://amnistiaaskatasuna.blogspot.com>

<https://eh.lahaine.org/eusk-cast-los-carceleros-vuelven>